



# Орган з сертифікації ТОВ "ЄВРО-ТИСК"

Акредитований Національним агенством з акредитації України на сертифікацію продукції відповідно до ДСТУ EN ISO/IEC17065:2019, атестат акредитації IO146, чинний до 28.12.2023.; призначений МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ на здійснення оцінки відповідності вимогам Технічних регламентів (ідентифікаційний номер призначеного органу UA.TR.089.)



IO146

Сертифікація продукції

№ 12.001С

Серія АА

## СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.1208.01-23  
3 Registration number №

Термін дії з 08 грудня 2023 р. до 07 грудня 2024 р.  
Term of validity from to

Продукція  
Description of products

Апарати водонагрівальні проточні газові (стандартного типу) з закритою камерою згоряння торговельної марки «PIRAMIDA24», моделей PQ-20, PG-24A, PG-24B, (ідентифікація згідно Додатку)

8419

Повна назва, тип, вид, марка, (товарний знак)  
(complete product name, type, kind, model, trademark)

(код(и) УКТ ЗЕД; ДК 016)  
(custom code (s), DK 016)

Відповідає вимогам  
Comply with the requirement

ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814), згідно ДСТУ EN 26:2006 «Апарати водонагрівальні газові побутові, оснащені атмосферними пальниками (EN 26:1997, IDT)» п. 7.8.11.4.1; ДСТУ 2356-94 (ГОСТ 19910-94) «Апарати водонагрівальні проточні газові побутові. Загальні технічні умови»

(назва та позначення нормативних документів)  
(reference standards and directives)

Виробник(и) продукції  
Manufacturer

“FOSHAN VOTTE THERMAL TECHNOLOGY CO., LTD” NO 16, HUAFA ROAD, RONGGUI, SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA, Китай

Сертифікат видано  
Certificate is issued on

“FOSHAN VOTTE THERMAL TECHNOLOGY CO., LTD” NO 16, HUAFA ROAD, RONGGUI, SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA, Китай

Модуль оцінки відповідності  
Conformity assessment module

В (експертиза типу)

Додаткова інформація  
Additional information

Умови чинності сертифікату: сертифікат чинний – до закінчення строку дії у разі відсутності змін до нормативної документації на продукцію, в конструкції та технологію виготовлення, внесення змін сировини, матеріалів та комплектувальних виробів Технічну документацію згідно додатку 2 п. 10, 11 ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі, зберігає заявник.  
(Додаток є невід’ємною частиною сертифікату)

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності  
Certificate is issued by the conformity assessment body

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3, Код ЄДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30, тел. 757-81-59, 757-81-60. www.tysk.com.ua

На підставі  
Test report reference/ examination of technical documentation

Рішення № UA.TR.089/62.TR від 06.12.2023р., за результатами робіт з оцінки відповідності продукції (ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3, Код ЄДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30)

Керівник органу з оцінки відповідності  
Head of conformity assessment body

О. Е. Сердюков  
(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

(підпис)  
(signature)

Ф.00.16 TR редакція від 18.07.2019 р.

Чинність сертифікатів можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ЄВРО-ТИСК», що розміщена www.tysk.com.ua





## Орган з сертифікації ТОВ "ЄВРО-ТИСК"

Акредитований Національним агенством з акредитації України на сертифікацію продукції відповідно до ДСТУ EN ISO/IEC17065:2019, атестат акредитації 10146, чинний до 28.12.2023.;  
призначений МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ на здійснення оцінки відповідності вимогам Технічних регламентів (ідентифікаційний номер призначеного органу UA.TR.089.)



10146  
Сертифікація продукції

№ 12.001Д

Серія АА

# ДОДАТОК

ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ  
ATTACHMENT TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.1208.01-23

Registration number №

Термін дії з 08 грудня 2023 р. до 07 грудня 2024 р.

Term of validity from to

Апарати водонагрівальні проточні газові (стандартного типу) з закритою камерою згоряння торговельної марки «PIRAMIDA24», моделей PQ-20, PG-24A, PG-24B.

### Ідентифікаційний опис типу

Технічні характеристики апаратів водонагрівальних проточних газових (стандартного типу), з закритою камерою згоряння, торговельної марки «PIRAMIDA24», моделей PQ-20, PG-24A, PG-24B:

№	Найменування параметрів	Одиниця виміру	Показник	Типовий представник
				PQ-20
1	Вид палива		Природний газ	Природний газ
2	Споживана потужність	кВт	20-24	20
3	ККД	%	>84	>84
4	Номінальний тиск природного газу	Па	2000	2000
5	Діапазон тиску води	МПа	0,025-0,8	0,025-0,8
6	Тип розпалювання		Автоматичний імпульсний розпал	
7	Витрати води при нагріванні $\Delta T=25^\circ\text{C}$	л/хв	10-12	10
8	Діаметр вихлопної труби	мм	60/90	60
9	Маса апарату	кг	9,4-10,5	9,4
10	Джерело живлення, змінний струм	В/Гц	220/50	220/50

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия

Head of conformity assessment body



М.П./М.П./Stamp

00.16 TR редакція від 18.07.2019 р.



О. Е. Сердюков

(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)



Чинність сертифікатів можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ЄВРО-ТИСК», що розміщена [www.tysk.com.ua](http://www.tysk.com.ua)



# Орган з сертифікації ТОВ "ЄВРО-ТИСК"

Акредитований Національним агенством з акредитації України на сертифікацію продукції відповідно до ДСТУ EN ISO/IEC17065:2019, атестат акредитації ІО146, чинний до 28.12.2023.; призначений МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ на здійснення оцінки відповідності вимогам Технічних регламентів (ідентифікаційний номер призначеного органу UA.TR.089.)



10146  
Сертифікація продукції

№ 12.002С

Серія АА

## СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.1208.02-23  
Registration number №

Термін дії з 08 грудня 2023 р. до 07 грудня 2024 р.  
Term of validity from to

Продукція  
Description of products

Апарати водонагрівальні проточні газові (стандартного типу) з відкритою камерою згоряння торговельної марки «PIRAMIDA24», моделі PD-20, (ідентифікація згідно Додатку)

8419

Повна назва, тип, вид, марка, (товарний знак)  
(complete product name, type, kind, model, trademark)

(код(и) УКТ ЗЕД; ДК 016)  
(custom code (s), DK 016)

Відповідає вимогам  
Comply with the requirement

ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі (затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 04 липня 2018 р. N 814), згідно ДСТУ EN 26:2006 «Апарати водонагрівальні газові побутові, оснащені атмосферними пальниками (EN 26:1997, IDT)» п. 7.8.11.4.1; ДСТУ 2356-94 (ГОСТ 19910-94) «Апарати водонагрівальні проточні газові побутові. Загальні технічні умови»

(назва та позначення нормативних документів)  
(reference standards and directives)

Виробник(и) продукції  
Manufacturer

“FOSHAN VOTTE THERMAL TECHNOLOGY CO., LTD” NO 16, HUAFA ROAD, RONGGUI, SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA, Кумаї

Сертифікат видано  
Certificate is issued on

“FOSHAN VOTTE THERMAL TECHNOLOGY CO., LTD” NO 16, HUAFA ROAD, RONGGUI, SHUNDE, FOSHAN, GUANGDONG, CHINA, Кумаї

Модуль оцінки відповідності  
Conformity assessment module

В (експертиза типу)

Додаткова інформація  
Additional information

Умови чинності сертифікату: сертифікат чинний – до закінчення строку дії у разі відсутності змін до нормативної документації на продукцію, в конструкції та технологію виготовлення, внесення змін сировини, матеріалів та комплектувальних виробів Технічну документацію згідно додатку 2 п. 10, 11 ТЕХНІЧНОГО РЕГЛАМЕНТУ приладів, що працюють на газоподібному паливі, зберігає заявник.  
(Додаток є невід'ємною частиною сертифікату)

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності  
Certificate is issued by the conformity assessment body

ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3, Код ЄДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30, тел. 757-81-59, 757-81-60. www.tysk.com.ua

На підставі  
Test report reference/ examination of technical documentation

Рішення № UA.TR.089/63.TR від 06.12.2023р., за результатами робіт з оцінки відповідності продукції (ТОВ "ЄВРО-ТИСК", 61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 32, корп.3, Код ЄДРПОУ 36625992, тел/факс (057) 706-46-30)

Керівник органу з оцінки відповідності  
Head of conformity assessment body

О. Е. Сердюков  
(ініціали, прізвище)  
(initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 18.07.2019 р.

Чинність сертифікатів можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ЄВРО-ТИСК», що розміщена [www.tysk.com.ua](http://www.tysk.com.ua)





# Орган з сертифікації ТОВ "ЄВРО-ТИСК"

Акредитований Національним агенством з акредитації України на сертифікацію продукції відповідно до ДСТУ EN ISO/IEC17065:2019, атестат акредитації 10146,чинний до 28.12.2023.;  
призначений МІНІСТЕРСТВОМ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ на здійснення оцінки відповідності вимогам Технічних регламентів (ідентифікаційний номер призначеного органу UA.TR.089.)



10146  
Сертифікація продукції

Серія АА

№ 12.002Д

## ДОДАТОК

ДО СЕРТИФІКАТУ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ  
ATTACHMENT TO TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано у Реєстрі ТОВ "ЄВРО-ТИСК" за № UA.TR.089.1208.02-23

Registration number №

Термін дії з 08 грудня 2023 р. до 07 грудня 2024 р.

Term of validity from to

Апарати водонагрівальні проточні газові (стандартного типу) з відкритою камерою згоряння торговельної марки «PIRAMIDA24», моделі PD-20.

### Ідентифікаційний опис типу

Технічні характеристики апаратів водонагрівальних проточних газових (стандартного типу), з відкритою камерою згоряння, торговельної марки «PIRAMIDA24», моделі PD-20:

№	Найменування параметрів	Одиниця виміру	Показник	Типовий представник
				PD-20
1	Вид палива		Природний газ	Природний газ
2	Споживана потужність	кВт	20	20
3	ККД	%	>84	>84
4	Номінальний тиск природного газу	Па	2000	2000
5	Діапазон тиску води	МПа	0,025-0,8	0,025-0,8
6	Тип розпалювання		Автоматичний імпульсний розпал	
7	Витрати води при нагріванні $\Delta T=25\text{ }^{\circ}\text{C}$	л/хв	10	10
8	Діаметр вихлопної труби	мм	108	108
9	Маса апарату	кг	7,8	7,8
10	Джерело живлення, постійний струм (Батарейки)	В	3	3

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа по оценке соответствия  
Head of conformity assessment body

М.П./М.П./Stamp

Ф.00.16 TR редакція від 18.07.2019 р.



О. Е. Сердюков

(ініціали, прізвище)  
(инициалы, фамилия)/  
(initials, family name)



Чинність сертифікатів можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності ТОВ «ЄВРО-ТИСК», що розміщена [www.tysk.com.ua](http://www.tysk.com.ua)